

چيزيك محاکمات

۱۲۹۰

﴿ صالې ﴾

نومرو	جمادى الاولى	سنه	شباط	سنه	صحيفه
۲۴۴	۱۳	۱۳۰۱	۲۸	۱۲۹۹	۱۹۴۵

- اشبو غزته بهر هفته صالى كونلرى چيقار . سنه لىكى التمش غروش و بهر نسخده سى التمش پاره *
- مجيديه اوله رق هر يرده صاتيلور . درج اولنه جق اعلاناتك بهر سطرندن ايكي غروش النور . *
- سنه لىكنه مشترى اولوق استيانلر عدليه نظارت جليله سى اوراق مدير لىكنه مراجعت ايتليدر *

اولديغى استخبار قلمشدر حبسخانه لرك اداره داخليه سى مأمورين ملكيه به عائد اولديغى جهته له بوكى حالات غير مرضيه نك مسؤايتى طوغرىدن طوغرى به انلره عائد ايسه ده حبسخانه لرك دروننده وقوعه كله جك قانونه مخالف احوالك تحقيقى دخى مدعى عموميلرك وظائفندن اولسيله برابر اصول محاکمات جزائيه قانوننك در تيوز اللى التجبى ماده سى حكمنجه مستنطقلر لا اقل آيده بر كره و محاكم جزائيه رؤسالى اوج آيده بر كره توقيفخانه لره بولنان موقوفينى معاينه و تشكيلات محاكم نظامنامه سنك سكسان اوچنجى ماده سى حكمنجه مفتشلىر حبسخانه لرك اصول اداره داخليه لرى و محبوسين حقلرنده مأمورلرينك معامله لرى يولنده اولوب اولديغى تحقيق ايچون حبسخانه لرى يوقله ايتك وظيفه سيلاه مكلف اولدقلى ملابسه سيلاه احوال مشروحه نك وقوعى يانلرك اغماض عين ايتلرندن و يا خود توقيف و حبسخانه لرى معاينه و تفتيش حقنده كى وظيفه قانونيه لرىنى ايضا ايتاملرندن ايلرو كله جكندن

(عدليه نظارت جليله سندين فى ۳۱ كانون ثانى)
(سنه ۹۹ تاريخنده تعمياً ولايات عدليه)
(مفتشلىكلرينه يازيلان تحريرات صورتيدر)

بيانه حاجت اولديغى اوزره قانوناً يالكز كورك جزاسيله محكوم اولنلرك اياقلىرینه تيوز اورلسى جائز و بوتيور ك دخى كورك ايله محكوم اولان شخصك حرکات طبيعیه سنى تضيق ايتيه جك و كندوسنه اذا ويرميه جك صورتده اولسى لازم اولوب كوركك غيرى مجازات ايله محكوم اولنلرك چكه جكلرى جزا قلعه بندلك و محبوسيت ايسه قانوناً تخصیص اولنان محللرده قالملرندن عبارت اوله رق انلرك حقلرنده معامله تضيقیه و ياتشديدیه مساع قانونى اولديغى حالده بعض محللر حبسخانه لرنده محبوسلرك بيونلرينه والرينه زنجير اورلديغى و بعضاً دخى كويا بونلرك فرار بى منع ايتك و محافظه لرينه مأمور اولنلرى نوبت بكممكده وسائر خدمات مأموره لرنده تكلفه مجبور ايتمامك ايچون محبوسيندن برقاچى برزنجيره ربط اولتمقده

بایلاق

احوال مذکورہ دن حاصل اولان مسؤلینک قسم اعظمی کندولر ینہ راجع اوله جغنی بدیهیدر بناء علیه مأمورین مومی الیهم اشومسؤلیته دوچار اولماق ایچون توقیف و حبسخانه مأمورلری طرفندن موقوفین و محبوسین حقیقده برکونه معاملات تضییقه وقوعه کتورلماسنه و کورک ایله محکوم اولنلرک یالکز ایاقلر ینه زنجیر اور یلوب بیون والر ینه تیور طاقلامسنه و کورک جزاسیله محکوم اولیان محبوسینه حکم قانون خارجنده تیور اورلماسنه دقت واعتنا ایلیری لابدر قالدیکه حبسخانه مدیرانی محبوسین طرفندن اطاعتسزک و سرکشک کی احوال وقوعنده انلرک حققرنده مجازات ترتیب و اجراسنه مآذون ایسه لرده اشبو مجازاتک نوع و درجه سی و صورت ترتیب و اجراسی رأی خودلر ینه محول اولیوب اصول محاکمات جزاییه قانونسک و حبسخانهلر حقیقده کی تعلیمات عمومیه نک مواد مخصوصه سیله معین و محدود بولندیغنه و ذاتاً توقیف و حبسخانه لرده وقوعبولمقده اولدیغنی خبرو یریلان احوال غیر مشروعه نک باشلوجه اسبابیندن بریده اشبو صلاحیتک سوء استعمالندن ایلوکلکده اولدیغنی تدقیقات ایله متین اولدیغنه بناء فیما بعد مدیران مومی الیهمک اشبو صلاحیتلر ینه یا کاش معنا یرلماک و احکام قانونیه به تمامیه رعایت اولنق اوزره اولبابده کی فقرات قانونیه ایله تعلیمات عمومیه مندرجاتک بروجه آتی تفصیل و ایضا حنه ابتدار اولنور شویله که بر محبوس و یا موقوفک مستحق تأدیب اولسی حبسخانه لرده جاری و مرعی اولان اصول و قواعد مغایر حرکتده بولمسنه و یا توقیف و حبسخانه بکچسی و یا بشقه مأمورلری و یا خود موقوفین و یا محبوسین سائر حقیقده معاملات تهدیدیه و یا تحقیریه و یا خود جبریه به جرات ایلسنه مینی

اولوب برنجی صورتده حبسخانه لک اداره داخلیه سی حقیقده کی تعلیمات عمومیه نک سکسان بشنجی ماده سنده سکوس سترلیدیکی اوزره اول شخص حقیقده ترتیب اولنه جق جزا ایجابنه کوره تنفسه چقمقندن و سائر محبوسین و موقوفین ایله کورشمکدن و مخابره ایتمکدن و اعانه صورتیه خارجدن کندوسنه و یریه جک اشیبایی قبول ایتمکدن و بونک کی ده بعض منافع استحصالندن منع اولنق و ایکنجی صورتده یعنی شخص موقوف و یا محبوس معامله تهدیدیه و یا تحقیریه به و یا خود جبریه به جرات ایلدیکی حالده اصول محاکمات جزاییه قانونسک در تیوز الی سکوزنجی ماده سنده و تعلیمات مذکورنک مواد مخصوصه سنده مصرح اولدیغنی اوزره حقیقده ترتیب اولنه جق جزا منفرداً حبس ایلمک و معامله جبریه نک شدنه کوره تیوره دخی اورلیق و بوبولده جزا کورمکدن متنبه اولماش ایسه ایکنجی دفعه سنده کندوسنه و یرلکده اولان اوچیوز درهم ایتمک تدریحاً یوز درهمه تنزیل ایلمک کی معاملات تأدیبه دن عبارت اوله رق اشبو جزالرک مدتی یکرمی برکوندن و مکررلر حقیقده ایکی قات یعنی قرق ایکی کوندن زیاده اوله میده جغنی کی مجازات و تأدیبات محرره نک ترتیب و اجراسنه دخی قواعد آتیه به رعایت اولنق لازم کلور بر محبوس و یا موقوف تعلیمات عمومیه احکامسنه و حبسخانه اصولنه مغایر بر حرکتده تصدی ایلدکده خاردیان در حال بر ضبط تنظیم ایدرک حبسخانه مدیر ینه وانک غیابنده سر خاردیانه اعطا و مدیر دخی اول محبوس و یا موقوفی نزدینه جلب ایله استماع ایلدکدن صکره ایجابنه کوره تعلیمات عمومیه نک مار الذکر سکسان بشنجی ماده سنده محرر جزالردن بر جزا حکم و مدتی تعیین ایدرک ضبطک زیرینه قرار نامه صورتده درج ایده جک و قرار مذکور حبسخانه کاتبی

طرفندن طویله جق دفتر مخصوصه قید ایتمکدن کندن صکره موقع اجرایه قویله جقدر ترتیب مجازاتک لزومی معامله تهدیدیه و یا تحقیریه دن و یا خود جبر استعمالندن ایلوکلش اولدیغنی حالده خاردیان طرفندن یا یله جق ضبط اوزر ینه حبسخانه مدیری وانک غیابنده سر خاردیان اول معامله به جرات ایدن شخصی جلب و کیفیتی بالتحقیق ضبط زیرینی تصدیق ایلدکدن صکره والی و یا متصرف و یا قائم مقامه تقدیم و انندن اله جغنی امر مخصوص تحریری اوزر ینه جزایی ترتیب و قرار نامه سی تنظیم ایلدکدن صکره بروجه مشروح دفتر مخصوصه قید و موقع اجرایه وضع ایتمکده جقدر اشبو تدابیر محرر حبسخانه نک امنیت و انضباط داخلینسی اخلاص ایدن احواله دائر اولوب بر محبوس و یا موقوف طرفندن ده اغر بر حال و حرکت و یا بر شخصه ضرر ایقاعنه تصدی ایلدکده مقتضیات قانونیه نک بشقه به اجرا ایلدیه جکی طبیعیدر ایشته حبسخانه مدیرلر نک موقوفین و محبوسینه مجازات ترتیب ایتمک خصوصنده اولان درجه صلاحیتی بومر کزده اولوب عدلیه مأمورلر نک قانوناً توقیف و حبسخانه لری معاینه ایتمک وظیفه سی ایله مکلف طوتلر ینده کی مقاصد دن بریده مدیران مومی الیهمک حائر اولدق لری اشبو صلاحیتلر ینی سوه استعمال ایتمک ینه دقت ایملری خصوصی اولدیغندن بوندن بویله کرک ذات والاری و کرک محاکم جزاییه رؤسایله مستنطقلر طرفندن توقیف و حبسخانه لری معاینه اولندیغنی ائشاده بره موقوف و یا کورک ایله محکوم اولیان بر محبوسک یاغنه تیور اورلدیغنی و یا بشقه کونه مجازات تحتده بولندیغنی مشاهده ایلدکده در حال اسبابینی بالتحقیق مجازات مذکورده صور مشروحه دن بشقه بر صورتله ترتیب ایلدیکی و یا اولبابده برکونه ضبطنامه و حبسخانه مدیر نک

برقراری اولدیغنی و یا خود اولوبده دفتر مخصوصه مقرر بولندیغنی و یا قانونه و تعلیمات عمومیه نک احکامنه مغایر بولندیغنی اکلانلر حقیقده ایجاب ایدرک علیه نه اقامه دعوی ایلمک اوزره مرجعنه اخبار کیفیت ایله برابر بو طرفه دخی بشقه جه اشعاری و شاید دائره تفتیشلر ینده واقع حبسخانه لرده قانون و صلاحیت خارجنده وقوعبولان معاملات و قنبله طرفی والارندن اخبار ایلدیوبده بشقه بر واسطه ایله خبر انه جق اولور ایسه بوندن ایفای وظیفه جه تکامل معناسی چیقده جغنی و بوده مسؤلیتی داعی اوله جغنیک اخطار یله شقه شاورری ترقیم قلندی

(عدلیه نظارت جلیله سنندن فی ۲۰ ربیع الآخر)
 (سنه ۳۰۱ و فی ۷ شباط سنه ۹۹ تاریخنده)
 (در سعادت و ولایات عدلیه مفتشسکر ینه تسطیر)
 (اولنان تحریرات صورتیدر)

حبسخانه مأمورلریله عساکر ضبطیه و نواحی مدیرانک محبوسینه زنجیر اورملرندن و محبوس قاچیرملرندن طولانی لازم کلان محاکم لری ایله اجرا اولنه جق تحقیقاته مجالس اداره و یا خود محکمه بدایتندن قنغیسنده باقیله جغنی استیضاحنی حاوی معموره العزیز ولایتندن کشیده اولنان تلغرافنامه اوزر ینه داخلیه نظارت جلیله سنک مقام نظارت شاورری ایله مخابره ینی شامل تذکره سی شورای دولته لدی احواله محلات و قرا مختارلریله اختیار مجلسلری اعضاسی اهالی جانبندن منتخب و طرف حکومتن منصوب اوله رق اهالی ایله حکومت بیننده واسطه اجرایه اولدق لری ینه و ولایات نظامنامه سنک فصل مخصوصنده محرر برطاقم وظائفله مکلف بولندق لری ینه نظراً صنف مأموریندن معدود اولملری اقتضا ایده چکنندن و مأمورینک محاکمه سی ایسه

مجالس اداره ده رت اولتی لازم کدیکندن محلات
وقرا مختارانیله اختیار مجالس اعضاسنک مجالس
اداره ده اجرای محاکم لری فی ۳ جادی الاولی سنه
۳۰۰ تاریخی مضبوطه ده بیان قلمش و بوقرار امور
اداره به متعلق وظیفه ملکینه حاد احوال
ومعاملاته منحصر بولنش اولوب شخصارینه تعلق
ایدن مواددن وقوانین عدلیه ایجابجه کنندولینه
ویرلش اولان وظائفدن طولایی محاکم نظامیه ده
ومحبوس قاجیرلسی سببیه شریک تهمت اولرینه
متعلق مواددن اولغله کذلک محاکم نظامیه ده اجرای
محاکم لری لازم کله چکنه وحبسخانه مأمورلیله
عساکر ضبطیه ونواحی مدیرانک حبسخانه لک محافظه
سنجه اولان وظیفه لری وظائف ملکینه دن اولغله
بونلرک بو خصوصدن طولایی اجرای محاکم لری
مجالس اداره به عائد بولندیغه بناء اولوجهله جانب
ولایته تبلیغات اجراسنک داخلیه نظارت جلیله سنه
حواله سیله دأره عدلیه به معلومات اعطاسی
تذکر قلمدیغی تنظیمات دأره سنندن بامضبطه افاده
ایدیلوب موجبنجه نظارت مشارالیه اشعار کیفیت
اولندیغی بیان عالیسیله اکا کوره ایجاب حالک
اجراسی بانذکره سامیه امر و اشعار بیورلش و کیفیت
درسعادت ایله بالجلله ولایات عدلیه لر مقتضایه تعیماً
یلدیریلوب اشوتحریراتک نسخ مطبوعه کافیه سی
دخی لفاً تسیار قلمش اولغله برمنوال محرر ایفای
معامله به همت اولنسی

(عدلیه نظارت جلیله سنندن فی ۳ جادی الاولی)
(سنه ۱۳۰۱ وفی ۱۸ شباط سنه ۹۹ تاریخنده)
(بالعموم ولایات عدلیه مقتضایه یازیلان)
(تحریرات صورتیدر)

طقسان درت سنه سی نهایتنه دکن بچن سنه ر اموالی
بقایاسی تمامنک و طقسان بش سنه سی اموالی خجسک
قرار نامه موجبنجه قائمه و یاخود فیثات موضوعه سیله
بشک و متالیک اوله رق استیفاسی حقنده اولان قرارک
سال حال شباطی غایتنه قدر ادامه مرعیتیه یک
اوپچوز سنه سی مارتدن اعتباراً کافه بقایانک تقدأ
استیفاسی و بعض محالدره قائمه وسکه مغشوشه نک
ندرقی ملابسه سیله درسعادت پیاسه سی رایجک
اساس اتخاذ اولنه رق قائمه بولنمان محالدره عموماً
ومطرداً انقضای مدته دکن اوقیمه توفیقاً بشک
ویا خود مجیدی والتون قبول اولنسی خصوصنه
اراده علیه متعلق بیورلش و طقسان طقوز سنه سی
اغستوسنک طقوزنجی کونی درسعادت پیاسه سی
موجبنجه بر عدد عثمانلی التونک قائمه ایله فیثاتی یک
طقسان غروش اولدیغی تحقیق قلمش اولدیغندن
مقوله سننده مر بوط و عیناً سکه خالصه تأدیبه سی
مشروط اولان مطلوبانن ماعدا اموال بقایاسنک بر
لیره سنه مقابل انه جق درت بوزلک قائمه ایچون قیمت
حقیقه سیله التون ویرنلرک اوتوز التی غروش اوتوز
پاره و مجیدی ویرنلرک اوتوز یدی غروش اوتوز
پاره و بشسک والتلیق ویرمک ایستیانلر دن دخی
اوتوز سکر غروش اون پاره و بشسک اوله رق استیفاسی
مقرر اولان اموالک بوز غروشنه مقابل انه جق اوج
بچق بوزلک قائمه یرینه التون ویرنلرک اوتوز ایکی
غروش بش پاره و مجیدی ویرنلرک اوتوز اوج
غروش و بشسک والتلیق ویرنلرک اوتوز اوج
غروش یکریمی پاره التسی اقتضایدرک ایجاباتی
اجرا قلمدیغی کبی عدلیه نظارتجه دخی ایفای
مقتضاسی مالبه نظارت جلیله سنندن بانذکره اشعار

اولنمش و کیفیت لازم کلنره تبلیغ ایلمش اولغله
اوراجه دخی اولوجهله اجرای ایجابی توصیه سیله

(ایکوز قرق برنجی و ایکوز قرق ایکنجی)
(و قرق اوچنجی نومروی جریده محاکمه مندرج)
(نظامنامه نک بقیه سی)

یکرمی برنجی ماده صرفیاته مخصوص اولان
توتونلر کافه رژی فابریقه لرندن چیقا جقدر انقیه دخی
داخل اولوق اوزره هر نوع توتونک اعمالی احادناس
ایچون کایه ممنوع اولوب منحصرأ رژی به عائد
بولنه جقدر رژی اصولنک تأسیسنی متضمن بولنه جق
اولان فرمان عالینک شرفصدورندن اعتباراً دخان
اعمالیچون استدعای مساعده ایده جک اولان افراده جانب
حکومت سنیده دن رخصت اعطایورلمیه جقدر الیوم
موجود اولان دخان فابریقه لری رژی شرکتی طرفندن
وقوعبوله جق اعلان موجبنجه شرکت مر قومه نک
معاملاته باشلدیغی تاریخندن اعتباراً اخذ واعطادن
ممنوع اوله جق و فابریقه جیلر اولوقت مالک بولندقلری
واخراجاته تخصیص ایتماش اولدقلری قبیلش
توتون و سیغاره ویرلی انقیه بی همان رژی به صاتمغه
مجبور اوله جقدر در

شاید دخانک فیأتی حقنده رژی ایله ینلرنده اتفاق
حاصل اولمز ایسه تقدیر بها ضمننده ایکی طرفندن
برر مخمن تعیین اولنه رق لزومی حالنده طرفیندن بر
اوخنجی مخمن دخی نصب ایدیلرک بوصورتله وضع
اولنه جق فیأته کوره رژی اداره سی مذکور توتونلری
اشترا ایتمکه مجبور اوله جقدر و کذلک تاریخ مذکور ده
مالک اجنبیه به اخراج اولنوق اوزره فابریقه جیلر و یاسا لرلی
یدنده قلمش بولنان بالاده مسطور الاجناس توتونلرله

بولویپراق دخانلرینه کلنجه بولنری اصحابی درحال
رژی انبارلرینه تودیع ایتمکه مجبور اوله جقدر و اوراده
دخی اشبو توتونلر حقنده اون التنجی و اون سکرنجی
ماده ل احکامنه توفیق حرکت ایدیله جقدر

یکرمی ایکنجی ماده انقیه دخی داخل اوله رق
هر نوع وشکل توتونلر بولندن بویه منحصرأ رژی
اداره سنک رخصتنامه مخصوصیه کشاد اولنه جق
توتونجی دکانلرنده اهالی به فروخت ایدیله جقدر

واجبیدن کتوریلان سیغاره واغز توتونی وانقیه
وتبا کویه کلنجه بولنرک فروختی نظامات موجوده
دأره سننده کاکان سررست قاله جقدر

بومثللو دکانلر اداره سی بالتزجیح خدمات ملکیه
وعسکریه ده استخدام اولنمش اولان و جانب دولندن
توصیه بیوریلان متقاعدینه احاله اولنه جق و بولنر رژی
طرفندن بر رخصتنامه مخصوص استیصال ایتمکجه

دکانلرینک موقعی تبدیل ایده میه جکدر در
برده حامل اوله جقدری رخصتنامه کندیو ذاتلرینه
مخصوص اولدیغندن آخره نقل و فراغ اولنه میه جقدر
یکرمی اوچنجی ماده مر قوم توتونجیلر یومیه

دکانلرینه ادخال و اخراج اولنان دخانک مقدار و کیفیتنی
مبین بر دفترلی بولنوق لازم کله جکی کبی رژی
مأمورلی کلوب طلب ایتمکجه مذکور دفترلرک
تدقیقه لره دکانلرنده بولنان دخانک تقشینه اصلا

بمانعت ایده میه جکدر در
یکرمی رذنجی ماده رژی اداره سنک رخصتنامه لی
دکانلرنده فروخت اولنه جق توتونلرک فیأتی ایلروده
تنظیم اولنه جق بر تعرفه به توفیقاً تعیین قلنه جقدر هر حالده

مدت امتیازیه نک ایلک بش سنه سی طرفندن دخانک اک
بوکسک فیأتی قیه باشنه ایکوز التی غروشندن یعنی ایکی بچق
عثمانلو لیر اسندن زیاده اوله میه جقدر دیگر طرفندن
رژی اداره سی قیه باشنه سیم مجیدیه اوله رق اوتوز غروشنی

تجاوز ایدہ میہ جک درجہ ده بر نوع توتون صاتمغه
مجبور بولند جقدر
توتونچیلرک فروخت ایدہ بیله جکری دخان اوزرینه
کندولرینه ترک اوله جق اکر امیه نك مقداری هر بر
دکانک موقعه کوره رژی اداره سی طرفندن
طوغریدن طوغری به تعیین اولند جقدر

یکرمی بشچی ماده زراع ایله توتونچیلرک رژی به
قارشو اولان حقوق ووظائفی و خلافتده حرکت
ایدنلرک مستحق اوله جقلری مجازاتی مبین رژی
طرفندن بر نظام مخصوص لایحه سی پایله جق و بولایحه
دیون عمومیه اداره مجلسندن تصویب اولند جقه
و باب عالی جانب سامیسنندن دخی تصدیق بیورلد جقه
موقع اجرا به قولیه جقدر اول وقت قدر بو باندہ
الحالہ ہذہ مرعی الاجرا اولان نظامات احکامی کما کان
جاری اوله جقدر

یکرمی التجیحی ماده شرائط امتیازیه اقتضاسنجہ
بعدهما زراعک حصوله کتوره جکی توتونلر کاملاً
رژی مغازہ لرینه تسلیم وتودیع اولند جفندن دولته
حاند اولان عشر دخی زراع مالی میسانندہ رژی
مغازہ لرینه کیرمش بولند جفندن ناشی سلطنت سنیه
بونندن بویله دخان عشر بی رژی مغازہ لرندن ارایه جق
یعنی رژی اداره سی کرک زراعندن مبیعه ایدہ جکی
و کرک اخراجات ایچون تجارہ فروخت ایلیه جکی
توتونلر اثمانندن اونده برینی سلطنت سنیه حسابنه
اوله رق بالتوقیف خزینہ جلیله یه و یا خود خزینہ
مشار ایلہا امرینه تسلیم و ایفا الیکه مجبور اوله جق
وبونک ایچون قومیسون نامی و نام اخر له بر اچہ و عشر
توتونلرندن مغازہ و انبار ایجاره سی مطالبه واستیفا
ایدہ میہ جقدر

سلطنت سنیه هر نوقت مراد بیوره جق اولور ایسه
مذکور توتونلر میانده حق مشروعی اولان عشری
عیناً رژی مغازلرندہ بالتفریق رژی اداره سنہ و یا خود
اخراجات ایچون طالب اوله جق تجارہ صاوب
اچہ سنی المق و بو عشر توتونلری حقسنده هر درلو
قونطرول اجرا ایتمک و بونک ایچون ایجابی حالندہ رژی
دفتر لرینی تدقیق ایتمک صلاحیتینی محافظه بیورر
عشر دخان فی ۲۸ محرم سنہ ۱۲۹۹ تاریخلو
نظامنامه نك سکر تجیحی ماده سی موجب جقه دیون
عمومیہ عثمانیہ نك تأدیہ مخصوصاتہ قارشولق اتخاذ
اولند یغی نتیجه دیون مذکورہ اداره مجلسی حکومت
سنیه مقامنه قائماً عشر مزبوری تحصیل ایدہ جک
و حکومت سنیه نك حائز اولدیغی قونطرول حقنی
عیلیه اجرا ایلیه جقدر

(ماده منضمه)

شرکت رژی اصولنک تأسیسنندن طولایی اچقده
قالسی لازم کله جک اولان دیون عمومیه اداره سی
مأمور لرینی امکان مساعد اولدیغی مرتبه ده استخدام
ایتمکی در عهده ایلر
اشبو شرطنامه مجلسی خاص وکلای فخامده مطالعه
وتدقیق اولند رق طرف حضرت پادشاهی به عرض
ایله لدی الاستیذان اجرای اقتضاسنه اراده سنیه
ملوکانه متعلق و شرفصدور بیورلش اولقله ایکی
نسخه اوله رق تحریر و مالیه نظارت جلیله سی و دیون
عمومیه مجلس اداره سی ریاستی ایله بانق عثمانی دیرکتوری
موسبوده و وطر قلدن امضا و تمهیر اولند رق تعاطی

اولنشدن تحریراً فی اليوم العشرین من شهر رجب
الفرد لسنه ثلثمائة و الف
ناظر امور مالیه
السید احمد منیر
قلم دیوان همایون

اعلامات

سعادتلو یاور بک افندی حضرت نثرینک متوفی داوید
مفرد یغ افندی ورثه سنہ ۹۷/۱۳۸۸ نومرولی اعلام
موجب جقه دینی اولان مبالغه معلومه نك تسویه سی ضمنده
میر مشار الیهک متصرف اولوب اوخانس اسیان افندی
عهده سنده مواضعه مفروغ بولنان ارن بود قریه سنده
افندی بروننده واقع یکرمی الی تومرولی ساحلخانه لری
بالمزایده یوز التمش بک غروش بدل ایله طالبی عهده
سنده تقرر ایلدیکندن یوزده بش ضمیمه طالب اولانلرک
بک اوغلی بدایت محکمه سی اجرا مأمورینه مراجعت
ایللری فی ۲۱ نisan سنہ ۹۹ تاریخنده اعلام
اولنشدیدی مؤخرأ جانب ریاستندن اعطا اولنان قرار
موجب جقه اشبو مزایده تعطیل ایلدلشیدیدی بوکره
مزایده نك دوامی طرف ریاستندن اعطا بیور بلان
قرار مقتضاسندن بولمغله ذکر اولنان ساحلخانه دخی
یوز یتمش سکر بک غروش بدل ایله طالبی عهده سنده
تقرر ایلدیکندن تاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز برکون
ظرفنده بدل مذکور اوزرینه یوزده بش ضمیمه طالب
اولانلرک مأموریت مذکور جاننده مراجعت ایللری
اعلان اولنور

فی ۲۳ شباط سنہ ۹۹

مدعی شخصی ارزنجانی ادهم بن رجب و بکر بن سالم
وطورسون بن سلیمی طقسان طقوز سنه سی تشرین
ثانیسنک دردنجی ججه کیجه سی خاصکوی جوارنده
اینده لی قوقده جرح ایتملرندن طولایی مظنون علیه
اولان اورته بویلی صاری صاچلی چقرکوزلی صاری
قاشلی تریقلی اورته برونلی اورته اغزی اینجه یوزلی
ضعیف وجودلی بیاض بکرلی سیغاره کاغدی باصمه
جیسی خاصکویده پیری پاشا جوارنده خانه سی
اولان تخمیناً یکرمی بش پاشلرندہ ملت موسویده دن
چاقر میسونک الدہ بولنان رفقاسیله قایقچی ادهم
وبکر و طورسونی جرح ایتمک لری و ادهمک کوزلی
اثر جرحندن رؤیتندن مطلق اولدیغی اکلاشلش واشبو
متجاسر اولدقلری حرکات واقعه لری جزا قانوننامه
همایوننک یوز یتمش یدنجی ماده سی حکمنی مستلزم
افعال جنایتیه دن اولوب در سعادت محکمه استینافییه سی
جنایت قسمنده غیساباً محاکمه سی اجرا اولنق اوزره
جنایتله اتهام لرینه متفقاً قرار ویرلش و مضبطه سی
دخی تنظیم و اعطا قلمش اولدیغندن متهم مر قوم
چاقر میسونک هر زرده کور یلور ایسه اخذ و کرقنیه
محکمه مذکورہ حبسخانه سنه تسلیمی لازم کله جکی
بالجمله ضابطه عدلیه مأمور لرینک معلومی اولق
اوزره اشبو اخذ و کرفت امری در سعادت محکمه
استینافییه سی نزدیکه متشکل هیئت آنها میه دن بالتنظیم
اعطا قلندی
فی ۲۷ ربیع الآخر سنہ ۱۳۰۱ و فی ۱۳ شباط سنہ ۱۲۹۹

طقسان طقوز سنه سی تموزینک یکرمی اوچنجی

جمعه کونی اوستریا دولت فخریه سی تبعه سندن ایاق
 صرافلغی ایدن قیصر یه لی میخال و طیب قائم مقاملغندن
 متقاعد لوار بخو افندیك ائمخدومی علیکسیا
 افندیله قتل قصدیه روولور انداخت ایتسندن
 طولای مزنون علیه اولوب هیئت اتهامیه دن غیاباً
 جنایتله اتهام اولسان بک اوغلنده بانقالتیده تبعه
 دولت علیه دن و بقال اصنافندن چریق اوغلی
 کریاقونک مخدومی و مرقوم میخالک انشته سی اورته
 بویلی ایریجه باشلی و ایریجه الاکوزلی و ازقرال
 بیقلی تخمیناً یکرمی بش یکرمی التی یاشنده نیتوله نام
 شخص شمیدی به دکین اله یکور یله مدیکندن اصول
 محاکمات جزاییه قانون موقتک او جیوز یتش برنجی
 ماده سی مندرجاتنه توفیقاً قانونه اطاعتله محکمه یه کک
 اوزره تاریخ اعلاندن اعتباراً جانب ریاستدن فراری
 مرقومه مجدداً اون کون مهل ویرلمش اولغله مدت
 مذکوره ظرفنده محکمه یه کلمدیکی تقدیرده قانونه اطاعت
 ایتماش نظریله باقیله رق محاکمه غیاییه سی بالاجرا
 حقوق مدینه دن اسقاط و اموالی دخی جز ایدیه جکی
 و بومدت ظرفنده برکونه دعوی اقامه سنه حقی
 اوله میه جغی و مرقومک بولندیغی محلی بیلتلر خبر
 و یرمکه و بالجمله ضابطه عدلیه مأمورلر ینک دخی
 مرقومی اخذ و گرفت ایتکه مجبور اولدقلری
 و فراری مرقوم حقیقده اخذ و گرفت امری اعطا
 قلندیغی اعلان اولنور

فی ۲۲ شباط سنه ۹۹

فاتح سلطان محمد جوارنده واقع نقیب خانک مستأجری
 زینل اغالی بکه بدایت و استیناف و تمیز محکمه لرندن
 صدور ایدن اعلامات. موجبجه محکوم اولدیغی
 مبالغک تسویه سنه غیر مقتدر بولندیغی اولسان

تحقیقات و داینگ افاده سیله اکلاشلش و قانوناً تمیز
 کفیل اولوب خان مذکورک متصرفی بولنان اکین
 قضاسنه تابع کشوه قریه سی اهالیسندن حاجی خلیل
 اوغلی عبدالله اغایه مراجعت اولنق لازم کلمش ایسه ده
 اغای مومی الیه غیبوت ایتش اولدیغی خبر و رلدیکندن
 اجرای تبلیغات اولنماش اولدیغندن اصول محاکمه
 حقوقیه قانونک یکرمی التنجی و اعلامات حقوقیه
 اجرا قانون موقتک یکرمی طقوزنجی ماده لری
 موجبجه تاریخ اعلاندن طقسان برکون ظرفنده
 اجرا داره سنه مراجعتله کفالتی حسیله مبلغ محکوم
 بهی تماماً تسویه ایتک و بر دیه جکی اولدیغی حالده تحریراً
 بیان ایتک و مدت مذکور ختامنده برکونه تشبثاتده
 بولنیه جق اولور ایسه حقیقده لازم کلان معامله
 قانونیه نک اجرا اولنه جغی در سعادت بدایت محکمه سی
 اجرا مأمور یتندن اعلان اولنور

فی ۲۱ شباط سنه ۹۹

سمرجی عراغانک $\frac{۲۰}{۲۲}$ نومرولی اعلام موجبجه
 پارسیخ اغایه دینی اولان مبالغ معلومه نک تسویه سی
 ضمننده قلیج علی پاشا محله سنده مسجد زفاننده واقع
 اون التی نومرو ایله مرقر باب قهوه دکانک کدکنده
 اون اوچ حصه اعتبار یله متصرف اولدیغی سکر
 حصه شایعه سی تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش
 کون صکره باللزایده فروخت ایتدیر یله جکی بک اوغلی
 بدایت محکمه سی اجرا مأموریتی جانبندن اعلان

اولنور فی ۱۵ شباط سنه ۹۹